

البنيات الوصفية وآليات التصوير في المقامات

الدكتور: كمال عتاب

قسم اللغة العربية و آدابها

جامعة باجي مختار - عنابة

المخلص:

يعد النص المقامي صورة واضحة للوصف ومدونة جامعة لكل الأدوات البلاغية من استعارة وكناية وتشبيه، تتظافر فيما بينها لتقدم لنا عملا يمتاز بالوصف والتصوير. فتحيط الجملة الوصفية بالموصوف من جوانبه فلا تترك جزئية إلا و أعطتها حقه يبدأ عاما ثم يشرع في التفصيل لتكتمل الصورة في النهاية.

مدخل:

عرف القرن الرابع الهجري ازدهار الحركة الأدبية نتج عنه بروز أنواع أدبية لم تعهدها الحياة العباسية كأدب العجائب وقصص الحيوان إلى جانب تطور الحياة الاجتماعية، ومن هذه الفنون فن المقامة الذي يعكس ظاهرة اجتماعية وسياسية وثقافية متطورة ومتصارعة. فالمقامة جنس سردي حكاوي بخصائصه التي يتميز بها من استعمال لأسلوب السند المتمثل في عبارة (حدثنا، روى، قال) واستعمال راو يروي قصصا عن بطل جواب آفاق يحتال على الناس ويخدعهم بما أوتي من بلاغة ومظاهر الصنعة والتصنع ثم تختتم كل مقامة غالبا بالتعارف بين الراوي والبطل.

الوصف عند الهمذاني:

تشير افتتاحيات المقامات [حكي- روى- حدثنا] إلى أن حكياً سيأتي وأن على الحاضر أن يعير اهتمامه للاستماع إلى ما سيرد عليه من أخبار. وهو سرد ينطلق بعد انتهاء الأحداث وقد عرف الراوي كل تفاصيل المقامة بحيث لم يفته شيء. وهذه الرواية سببها الإعجاب بشخصية البطل المقامي، وهو إعجاب يدفعه إلى السفر للقاء البطل "فعيسى بن هشام يتميز قبل كل شيء بكونه يتلقى كلام أبي الفتح ويحفظه، ولتأدية هذه الوظيفة لا بد من السفر؛ الأسفار لها تعليقات مختلفة في المقامات إلا أن القصد منها في النهاية هو لقاء صاحب القول البليغ والتعرف عليه والاستماع إليه"⁽¹⁾، إن النقل يتطلب اللقاء والاستماع وهي طريقة التعليم القديمة التي تستوجب انتقال المتعلم والسماع عن الشيخ مباشرة حتى إذا أخذ ما عنده ورآه أهلاً أجازته ليكون رواية لعلمه. فعيسى بن هشام لم يكن ليروي مغامرات الإسكندري وكذلك الحارث بن همام مع السروجي لو لم يحدث اللقاء والسماع. وقد اقتصر الرواية على عيسى بن هشام دون سواه وهذه الطريقة التي يقوم بها "ينبغي ربطها بالطريقة التي يذاع بها الشعر القديم. كان للشاعر الجاهلي رواية يحفظ أشعاره ويعرف أخباره ويشيع أبياته بين الناس".⁽²⁾ إن إعجاب عيسى بن هشام بلغ عنده درجة المحاكاة وتقمص الدور كما حدث في المقامة البغدادية. فغياب البطل لم يحل دون وقوع الإطار العام وهو التحايل على الناس، فلو غيرنا الراوي ووضعنا مكانه البطل لما أحس أحد بالفرق.

إن الحكي عند الهمذاني يبدأ بالجملة الافتتاحية [حدث- روى- حكي] تليها أسباب حلوله بالمكان الذي تدور فيه الأحداث ثم يشرع في وصف حاله والأسباب التي دفعته للترحال [فاستظهرت على الأيام بضياح أجلت فيها يد

العمارة وأموال وقفها على التجارة وحانوت جعلته مثابة ورفقة اتخذتها صحابة⁽³⁾. إن هذه الافتتاحية غلب عليها الوصف أكثر من الحكي وتميزت الوظيفة الأولى للوصف "بأنها ذات طابع تزييني، فالوصف المتسع والمفصل يتبدى هنا بمثابة وقفة أو استراحة ويكون له دور جمالي خالص مثل دور النحت في الصروح الكلاسيكية في مضممار السرد"⁽⁴⁾، فالوظيفة التزيينية واضحة لا تحتاج إلى كبير عناء لاستخراجها ويمثلها السجع في [العمارة — التجارة، مثابة— صحابة] ثم ذلك التقسيم بين عناصر الجملة وكأن كل كلمة تقابلها أخرى لذا يرى بارط أن " لا غاية لهذا الوصف إلا إنتاج ما هو جميل وتأدية وظيفة جمالية، وبما أن غايته تكمن في ذاته وبما أنه مستقل عن وظيفة تتجاوز إطاره لتشمل سياقه، فهو سهل العزل دون أن يتأثر النص من جهة مضامينه ومعانيه"⁽⁵⁾. ويكشف هذا الوصف أن الحكي بطيء فاذا وصل إلى أبي الفتح اتبع الأسلوب نفسه في الوقوف عند الوصف [وتلقأنا شاب قد جلس غير بعيد ينصت وكأنه يفهم ويسكت وكأنه لا يعلم]⁽⁶⁾ فالإطالة واضحة والتركيب يبرهن على ذلك بحيث جاء بجملتين وصفيتين:

شاب ← قد جلس غير بعيد ← وكأنه لا يفهم
يسكت وكأنه لا يعلم

فالتناسخ الوصفي يبين ذلك، فالمقامة طالت لصفحات ويمكن اختصارها في جمل قليلة ولكن غلبة الوصف على الحكي جعلها تطول، وهي إطالة تحمل في طياتها فوضى ولكنها فوضى منظمة" فالخطاب الوصفي خطاب تسوده الفوضى ولا يخضع لنظام محدد ولا يحتكم إلى بنية معروفة تمكن القارئ من التعرف بيسر إلى مكوناته وتدفعه في الآن نفسه إلى مواصلة القراءة والمحافظة على حبل التواصل مع النص وصاحبه"⁽⁷⁾. ويقول في الأزادية يصف الإسكندري [أخذت عيناى رجلا قد لف رأسه ببرقع ونصب

جسده وبسط يده واحتضن عياله وتأبط أطفاله وهو يقول بصوت يدفع الضعف في صدره والحرص في ظهره⁽⁶⁾، يقدم لنا النص شخصية الإسكندري بكل تفاصيلها قبل أن ينتقل إلى مستوى آخر من الحكيم، فكان تصويره دقيقا وكأنه رسام؛ بدأ بأعلى الجسد (الرأس) ثم بسط اليدين واحتضان العيال وأخيرا الصوت. وهو في كل ذلك يستعمل أسلوبا بديعيا ركز فيه على السجع والتوازن التركيبي ليجلب الحاضرين.

نصب جسده ← بسط يده

احتضن عياله ← تأبط أطفاله

ثم يبدأ الإسكندري في خطاب وعظي لا يطور الأحداث ولا يسرد جديدا ثم يكشف عن وجهه فيعرفه عيسى بن هشام، ولكن هذا الوصف قد يكون مؤطرا للأحداث ومهيئا للخطاب الوعظي. إن صورة الوصف التي رسمها ستحفظ لا محالة جماعة عيسى بن هشام على الجود والعطاء. وإن عدنا إلى المقامة الأسدية التي انفق الدارسون على أنها تمثل قمة التأليف المقامي من حيث جانبها القصصي فإن الحكيم فيها سار جنبا إلى جنب مع الوصف بل نقول إنه أبدع فرسم صورا تحمل من الجمال آيات ومن المعنى إشارات إذا مزجناها مع القصة أبرزت المعاني الخفية؛ فقد قام الهمداني "بإعادة تصوير لتلك الأحداث عبر وسيلة سيميوطيقية هي اللغة"⁽⁹⁾. إن هذه المقامة تبدأ بالجملة الافتتاحية ثم وصف الجماعة التي ترافق ابن هشام وهي جماعة أسبغ عليها كل صفات الفرسان [في صحبة كنجوم الليل أحلاس لظهور الخيل وأخذنا الطريق ننهب مسافته ونستأصل شافته ولم نزل نفري أسنمة النجاد بتلك الجياد حتى صرن كالعصي ورجعن كالقسي]⁽¹⁰⁾، فالأحداث تتأرجح بين النسق الأفقي وآخر عمودي؛ نسق وصفي يرسم الإطار الذي تدور فيه

الأحداث وآخر سردي يقوم بعملية الحكي ليخلق في المتلقي اللهفة والتشويق وانتظار ما ستؤول إليه الأحداث، ولكنه سرعان ما يرجع للوصف مرة أخرى [وتاح لنا وادٍ في سفح جبل ذي ألاء وأثل كالغدارى يسرحن الضفائر وينشرن الغدائر ومالت الهاجرة بنا إليها ونزلنا نغور ونغور]⁽¹¹⁾، إن هذا الوصف دليل قدرة بلاغية إذ طغت الصفة اللفظية ومستغلا لغة خاصة تتناسب مع الوضع "تتميز لغة المكون الوصفي باستعمال كثيف للصفات والجمل الاسمية الدالة على الثبوت والدوام والاستمرار، كما تتميز بنيته بتتابع الموصوفات تتابعا متسلسلا"⁽¹²⁾. فاستعمال الموصوفات واضح لاحتياج إلى كبير عناء لاستخراجه:

في صحبة ← كنجوم الليل
← أحلاس لظهور الخيل

وتاح لنا وادٍ في سفح جبل — ذي ألاء وأثل كالغدارى ← يسرحن
← ينشرن

ولكنه جمال يخفي في ثناياه الرعب والخوف؛ فالنوع الأول من الشجر جميل المنظر مر الطعم والنوع الثاني ضخم لا ثمر له، وهي إشارة وإيحاء إلى ما سيأتي، إذ يخرج أسد على الجماعة يفترس أحد أفرادها ويتسبب في هروب الخيل، فقد جاء بجملتين خاليتين من أي مظهر من مظاهر الصنعة ثم عاد إلى الوصف مع ما يحمله من تنميق من خلال وصف فرس ابن هشام [وقد أرفه أذنيه وطمح بعينه يحدُّ قوى الحبل بمشافره ويحدُّ خدَّ الأرض بحوافره ثم اضطربت الخيل فأرسلت الأبوال وقطعت الحبال وأخذت نحو الجبال]⁽¹³⁾، فهذه التفاصيل في رسم الفرس يعجز عن رسمها أي رسام مهما

أوتي من موهبة، فقد تابع كل التفاصيل وكأنها صورة بطيئة تمر أمام عينيه، إن هذه الوقفة الوصفية «تمطط الزمن السردي وتجعله وكأنه يدور حول نفسه ويظل زمن القصة خلال ذلك يراوح مكانه بانتظار فراغ الوصف من مهمته»⁽¹⁴⁾. وقد مدح البلاغيون العرب هذا النوع من الوصف "ينبغي أن تعرف أن أجود الوصف ما يستوعب أكثر معاني الموصوف حتى كأنه يصور الموصوف لك فتراه نصب عينيك"⁽¹⁵⁾.

الوصف عند الحريري

ويعمد الحريري كذلك إلى المزج بين الحكى والوصف الذي يطول أحيانا ليخلق صورة محيطية بالأحداث وبكل تفاصيلها؛ فالأثر الأدبي كما يرى تودوروف خبر وخطاب؛ خبر من حيث كونه يروي حوادث ما وخطاب "لأن الخبر يقدمه راو لقارئ وهنا لا نهتم بالأحداث المروية ولا بالشخصيات التي تقوم بها ولكن الشأن للطريقة التي يجعلنا الراوي ندرك بها تلك الأحداث والشخصيات"⁽¹⁶⁾. وقد يحدث أحيانا شيء من التوازن بين الحكى والوصف فيتناوبان في النص المقامي ويتكاملان يقول [ندوت بضواحي الزوراء مع مشيخة من الشعراء لا يعلق لهم مبار بغير ولا يجري معهم ممار في مضمار فأفضنا في حديث يفضح الأزهار إلى أن نصفنا النهار]⁽¹⁷⁾، ارتكز الحكى على فعلين (ندوت، أفضنا) وما بينهما جمل تخلق الوصف من جهة وتحقق الجانب الجمالي، وهذا التشجير يمثل هذا التوالد الوصفي:

- أ- ندوت مع مشيخة من الشعراء ← لا يعلق لهم مبار بغير.
 ب- فأفضنا في حديث ← يفضح الأزهار إلى أن نصفنا النهار.
 لا يجري معهم ممار في مضمار.

ثم يواصل [لمحنا عجوزا تقبل من البعد وتحضر إحضار الجرد وقد استتلت صبية أنحف من المغازل وأضعف من الجوازل]⁽¹⁸⁾، وهو حكي متبوع بوصف بحيث يقرب الوصف الشخصية ويحدد ملامحها فلم تعد غامضة، فبدأ بالأفعال الدالة على الحركة (لمحنا، تقبل، تحضر) ثم توقفت الحركة ليليها الوصف:

- وقد استتلت صبية ← أنحف من المغازل.
← أضعف من الجوازل.

ثم ما تلبث هذه العجوز - وهو السروجي المتكرر - في سرد قصتها مازجة بين الوصف والحكي وهو ما يسمى بتسريد الوصف "بحيث يسعى القائم بالسرد إلى دمج الوصف في السرد حتى لا إمكان للفصل بينهما فتختفي من الوصف أو تغطي نزعته التلقائية إلى تعطيل الحدث وتعليقه، ويبدو كما لو كان ملتحما بنسيجه"⁽¹⁹⁾، ولهذا كان تعليق الحارث على كلام العجوز دليلا على هذا المزج [فهنا لبراعة عبارتها وملح استعارتها]. ويظهر هذا التناوب بين الوصف والحكي في أكثر من مقامة، يقول في السنجارية [قفلت ذات مرة من الشام أنحو مدينة السلام في ركب من بني نمير ورفقة أولي خير وميرٍ ومعنا أبو زيد عقلة العجلان وسلوة الثَّكَّان وأعجوبة الزمان والمشار إليه بالبنان في البيان - فصادف نزولنا سنجار أن أولم بها أحد التجار فدعا إلى مآدبته الجفلى من أهل الحضارة وال فلا حتى سرت دعوته إلى القافلة وجمع فيها بين الفريضة والنافلة]⁽²⁰⁾، فقد جمعت بداية المقامة بين الحكي والوصف في اتساق وتناوب وكأننا أمام شخص يسير تارة ويستريح أخرى يجمع أنفاسه، ولكنها استراحة لا تخلو من زينة ومن مادة تعليمية، فقد ذكر خروجه من الشام ثم توقف ليصف رفقة

الطريق وصفا مختصرا حيناً وتفصيلاً حيناً آخر، فقد أطنب في وصف السروجي باستعمال المركبات الإضافية (عقلة العجلان - أعجوبة الزمان) ثم يتحرك بأحداثه بما يدل على الحركة (صادف - أولم - دعا - جمع)، فكثرة الأفعال لا تعني غياب الوصف، ففي ثنايا الأفعال يقدم لمحة سريعة يصف من خلالها جانباً معيناً.

التفاعل التركيبي والوصفي:

ويميل كتاب المقامة إلى استعمال الجمل المركبة والتي سماها الرضي الاسترابادي بالإسناد غير الأصلي بحيث تؤدي الجمل وظيفية نحوية في تركيب آخر كأن تكون الجملة خبراً أو حالاً أو صفة، فهذه الجملة لم يأت بها لذاتها ولكي تكون مستقلة بل جيء بها في سياق تركيب آخر لتؤدي وظيفة نحوية تؤديها الكلمات المفردة يقول: [وَ سَلَكْتُ فِي هَرَبِي مَسَالِكَ لَمْ يَرْضَهَا السَّيْرُ وَ لَا اهْتَدَتْ إِلَيْهَا الطَّيْرُ]⁽²¹⁾. لقد أظهرت المقامات قدرة أصحابها على التصوير والوصف، وهي كلها نتيجة معرفتهم بأساليب البلاغة الراقية. فتركيبيهم تتزاحم فيها الصور والأوصاف وكأن الزمن قد توقف فلا تكاد الأحداث تتقدم لحظة إلا وتتوقف للحظات لتسمح للكاتب بتقديم صورته وأوصافه رغبة في الإحاطة بموضعه من جوانبه المختلفة. جاء بجملة بسيطة قدم فيها المضاف والمضاف إليه وأخر المفعول ليشعر في وصفه:

مسالك ← لم يرضها السير.
← ولا اهتدت إليها الطير.

جاء بجملتين صور بهما هذه المسالك التي اتخذها في هروبه مستعملاً أدوات النفي (لم - لا)، فالأولى تفيد نفي الفعل في الماضي والثانية اقترنت

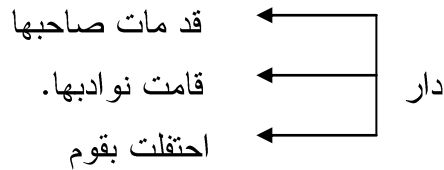
بفعل ماضٍ، والحقيقة أن النفي وحده لا يعبر عن المعنى وإنما السياق يدل على ذلك وخاصة في اختياره للفظ (الطير) التي لا تخشى شيئاً في السماء ورغم ذلك لم تمر فوق هذه الأراضي، وهذا دليل على أن هذه المسالك صعبة موحشة يخشاها كل من كان على هذه الأرض، وهذه الصور لم تمنعه من تحقيق التماثل بين الفاصلتين من خلال الجنس المضارع (السير- الطير). ويقول: **وَمَعْنًا عَلَى الطَّعَامِ رَجُلٌ تُسَافِرُ يَدُهُ عَلَى الخِوَانِ وَتَسْفِرُ بَيْنَ الأَلْوَانِ وَتَأْخُذُ وُجُوهَ الرُّغْفَانِ وَتَفْقَأُ عِيُونَ الجِفَانِ وَتَرَعى أَرْضَ الجِيرَانِ**⁽²²⁾. بني التركيب على جملة أساسية أو وتد تمثل في جملة المبتدأ والخبر (ومعنا رجل) تقدم الجار والمجرور وتأخر المبتدأ النكرة وجوبا وهو تأخير سمح بالإحاطة بالمبتدأ ووصفه وإعطاء صورة تامة عنه، إن هذا الوصف غايته تقديم صورة مفصلة عن هذا الرجل في موقف معين وهو التفاف الجماعة حول مائدة الطعام، وقد جاء بخمس جمل وصفية:

رجل ← تسافر يده على الخوان
 ← تسفر بين الألوان
 ← تأخذ وجوه الرغفان
 ← تفقأ عيون الجفان
 ← ترعى أرضى الجيران

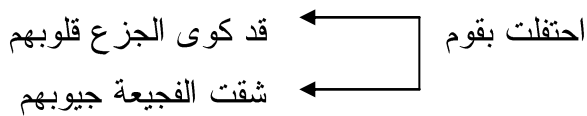
وهي جمل قصيرة حقق بها السجعة من خلال المقطع الخير (ان) زيادة على جناس الاشتقاق بين (تسافر - تسفر) ولئن برز مظهر الصنعة إلا أن الاستعارة لعبت دورها فكان مثالا للجمع بين أبواب البلاغة فقد استعار السفر لليد بحيث جعل بين الطباق والآخر مسافة يقطعها الرجل وجعل المائدة بمثابة الأرض وتنقل يديه بين الأطعمة بمثابة الراعي الذي ينتقل بين أرض

وأخرى طمعا في المرعى والعشب، وهي صور بلاغية تكشف عن قدرات الرجل وتفند فكرة أن المقامة خالية من أية دلالة وأنها وضعت لتعليم الناشئة اللغة فقط ويقول: [دُفِعْنَا إِلَى دَارٍ قَدْ مَاتَ صَاحِبُهَا وَقَامَتْ نَوَادِبُهَا وَاحْتَفَلَتْ بِقَوْمٍ قَدْ كَوَى الْجَزْعُ قُلُوبَهُمْ وَ نِسَاءً قَدْ نَشَرْنَ شُعُورَهُنَّ يَضْرِبْنَ صُدُورَهُنَّ وَشَدَدْنَ عُقُودَهُنَّ يَلْمِطْنَ خُدُودَهُنَّ]⁽²³⁾.

يأتي البناء الوصفي غالبا انطلاقا من جملة بسيطة تتولد عنها مجموعة من البنى الوصفية والتي تتولد هي الأخرى من بعضها البعض وكأن كل صورة تدفع أخرى وتخرجها من العدم ولكنها مرتبطة بها، جاء بجملة بسيطة (دفعنا إلى دار) ثم بدأ يصف هذه الدار وصفا يتجاوز الجانب الشكلي إلى وصف ساكنها في لحظة من أصعب لحظات الحياة وهي فراق حبيب، فجاء بثلاث جمل وصفية:



وهنا نلاحظ أن الجملتين الأوليين اتفتتا في الفاصلة (بها) أما الثالثة فاختلفت عنهما إيذانا بالانتقال إلى وصف آخر.



فبعد أن أعطى وصفا عاما للدار بدأ يغوص فيه ويصفه من الداخل، بل قل ليكون وصفه أدق، فبدأ بوصف الرجال وخاصة عندما تحدث عن شق الجيوب، وختمت الجملتان بلفظتين من الوزن نفسه مع اشتراكهما في المقطع الأخير:

قلوبهم ← جيوبهم ← (وبهم)

ثم انتقل إلى وصف حالة النساء بأن عطف لفظة (نساء) على قوم:

احتفلت بقوم ... ونساء ←
قد نشرن شعورهن يضربن صدورهن.
شددن عقودهن يلمطن خدودهن ←

جاء بأربع جمل وصفية مع إسقاط حرف العطف مرتين لأن الثانية غاية للأولى، فنشر الشعور يتبعه ضرب الصدور وهي عادة عربية قديمة مازالت بعض آثارها إلى اليوم في المجتمعات العربية. وقد تعلقت الجمل الأربعة مع بعضها أفقياً وعمودياً، فالجملتان الأولى والثانية ارتبطتا بكلمتين من نفس الوزن والفاصلة المشتركة:

شعورهن ← صدورهن ← (ورهن)
عقودهن ← خدودهن ← (ودهن)

أما إذا ربطنا بين الجمل عمودياً يلاحظ توافق في وزن الأفعال:

يضربن		نشرن
يلمطن		شددن

"إن الوصف يرتبط بإدراك العالم في المكان في حين يرتبط الحكي بإدراك العالم في الزمان" (24).

يقول (فقضيها ليلة غابت شوائبها إلى أن شابت ذوائبها وكمل سعودها إلى أن انفطر عودها) (25)، إن المتصفح لفعل الاستهلال (قضيها ليلة) يعتقد أن الراوي سيقص أحداثاً واجهتها الجماعة في تلك الليلة إلا أنه سرعان ما يصطدم بواقع آخر وهو التوقف والسكون وإحداث الفجوة بين الأحداث بأن جاء الوصف لتلك الليلة. جاء بجملتين وصفيتين ارتبطتا بكلمة

(ليلة) وكل جملة وصفية تكونت من بنيتين كانت الثانية غاية للوصف وخاتمة له:

ليلة ← غابت شوائبها إلى أن شابت ذوائبها
 ← كمل سعودها إلى انفطر عودها

وإذا ربطنا التركيبين الوصفيين لوجدنا الثانية تؤكدنا للأولى وإمعانا في الوصف بحيث أن الأمر لا يتعلق بقطع من الليل بل الليل كله. لذا استعار للتدليل على ذلك عبارة (شابت ذوائبها) أي انبلاج نور الصباح و(انفطار عودها) وهي تؤكد للأولى واستدل على تلك الليلة الهنية التي عاشتها الجماعة بعبارتي (غابت شوائبها. كمل سعودها). وكلتا العبارتين دليل على عدم وجود منغصات. أما مظاهر الصنعة فقد جاءت متتابعة في شكل تنوع الجنس وتعددده. فهناك المضارع:

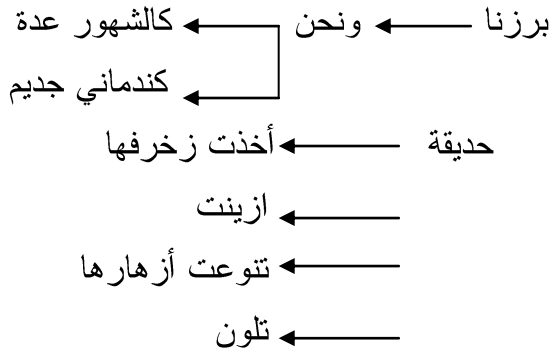
غابت ← شابت، شوائبها ← ذوائبها

والناقص:

سعودها ← عودها.

فقد امتاز الوصف هنا بوظيفته التزيينية " فالوصف من هذه الزاوية قادر على أن يرينا العالم كما هو. فيحمل القارئ على الاعتقاد في أمانة وصف الواقع . وهذا الاعتقاد الذي يمر عبر الاعتقاد في واصف ذي مصداقية يميز كل كتابة واقعية وميزة الواقع البداية⁽²⁶⁾. ويقول [فبرزنا ونحن كالمشهور عدة وكندماني جذيمة مودة إلى حديقة أخذت زخرفها وازينت وتنوعت أزهارها وتلونّت]⁽²⁷⁾ جاء بالوصف اعتمادا على الجمل الحالية والوصفية، وهنا نشير إلى أن الغاية هي الوصف بصرف النظر عن طبيعة آليات الوصف المستعملة. وقد بناه عن طريق التفرع أي يأتي بموصوف ترتبط به

جملة ثم يأتي بآخر إلى نهاية التركيب "وينمو النص الوصفي بالانتقال من العام إلى الخاص بالإعلان عن الموضوعة الرئيسية في مقدمة النص فتفريغها إلى موضوعات فرعية ثم إسناد مجموعة من الصفات والنعوت إلى كل موصوف فرعي على حدة"⁽²⁸⁾. وتعلق الوصف هنا بلفظتي الضمير (نا) في (برزنا) و(حديقة) دون أن ينقطع الرابط بينهما



إن الإشارة إلى الموضوع هي ما يسميها المحدثون بالترسيخ " وهي عملية يتم من خلالها الإشارة إلى الموصوف من خلال تسميته في بداية المقطع الوصفي "⁽²⁹⁾. وجاءت الجمل الحالية اسمية إشارة إلى الديمومة والثبات واعتمد على مخزون الذاكرة وما جاء به النص القرآني (فندماني جذيمة) إشارة إلى الملك جذيمة الأبرش ونادميه اللذين عاشا في كنفه مدة أربعين سنة، ولذا ضرب بهما المثل في الألفة والوفاء بالعهود، يقول متمم بن نويرة:

وكنا كندماني جذيمة حقبية * من الدهر حتى قيل لن تتصدعا

فلما تفرقنا كأني ومالكا * لطول اجتماع لم نبت ليلة معا⁽³⁰⁾

وعبارة (كالشهور عدة) إشارة إلى قوله تعالى (إن عدة الشهور عند الله إثنا عشر شهرا في كتاب الله، التوبة: 36). ثم جاء إلى لفظة (حديقة) فوصفها

بأربع جمل وصفية وهو وصف ارتكز على الخطاب الجاهز وهو الخطاب القرآني. فالجملتان الوصفيتان الأوليان إشارة إلى قوله تعالى (حتى إذا أخذت الأرض زخرفتها وازينت يونس: 24). وقد برزت مظاهر الصنعة من خلال اتفاق الجمل الحالية في المقطع الأخير:

عدة ← مودة (دة)

واتفاق الفواصل في الجمل الوصفية في الضمير (ت) في كل الأفعال. ويقول في السياق نفسه (سمرت بالكوفة في ليلة أديمها ذو لونين وقمرها كتعويد من لجين مع رفقة غدوا بلبان البيان وسحبوا على سحبان ذيل النسيان)⁽³¹⁾. يبقى الوصف ذا وظيفة تزيينية أو بلاغية إقناعية بحيث تمتاز الوظيفتان لتخلق نصا وصفا اختار له من الألفاظ ما يتناسب مع السياق. وجاء هذا الوصف متولدا بعضه من بعض بحيث لا نحس باضطراب أو تنافر العناصر. بدأ بلفظة ليلة:

ليلة ← أديمها ذو لونين
← قمرها كتعويد من لجين

ثم لفظة رفقة:

رفقة ← غدوا بلبان البيان
← سحبوا على سحبان ذيل النسيان

بدأ بوصف الإطار الخارجي أو الفضاء الذي دارت فيه الأحداث وهو إطار وصفه بجملتين اسميتين عناصرها المبتدأ والخبر وكانت الجملة الثانية توكيدا للأولى فإذا كان الأديم ذا لونين فمعنى هذا أن الليلة سادها النور والظلمة لعدم اكتمال الهلال وهو أمر أكدته الجملة الثانية (كتعويد من لجين).

أما الرفقة فقد اختار لهم من الألفاظ ما يرفع مكانتهم من ذلك (اللبان) فهو حليب الحرة الشريفة بخلاف اللبن وهو حليب الأمة ثم بحث عن يقارنهم به فجاء باسم (سحبان وائل) وهو من أكبر بلغاء العرب وأفصحهم خطابة ومن استطاع أن ينسي الناس فيه فهذا لا شك قد بلغ أعلى درجات التفوق. وقد ارتبطت الجمل مع بعضها باتفاق الفواصل في المقطع الأخير:

لونين ← لجين ← (ي ن)
البيان ← سحبان ← (ان)

ويقول (رأيت غلاما أفرغ في قالب الجمال وألبس من الحسن حلة الكمال وقد اعتلق شيخ بردنه يدعي أنه فتك بابنه)⁽³²⁾ تعالق الأصل الحكائي والتركيب اللغوي في إخراج العبارة، فالأمر متعلق بتقديم شخصيتي الحكاية وهما الشيخ (السروجي) والغلام (ابن السروجي). لذا عمد الحريري إلى وصف حالة الشخصيتين وهو وصف جاء بصورة عفوية دون أن نحس انفصالا أو انقطاعا إذ أن تصوير الغلام أوصلنا إلى تصوير الشيخ، تعلقت بالغلام جملتان وصفيتان:

رأيت غلاما ← أفرغ في قالب الجمال
لبس من الحسن حلة الكمال. ←

ثم جاء بجملة حالية تضمنت بداخلها جملة وصفية:

وقد اعتلق شيخ بردنه
↓
يدعي أنه فتك بابنه.

إن طريقة الوصف انسجمت مع السياق العام للحكاية إذ ركز على
أوصاف الغلام الخلقية أما وصف الشيخ فلا أثر للجانب الحسي فيه. وإذا
عدنا إلى جانب الصنعة فإننا نلاحظ اتفاق الفعلين في الوزن

أفرغ ← ألبس ← أفعال

وتماثلت الفاصلتان في السجعة، بل تعدت ذلك إلى الجناس
(الجمال - الكمال) أما وصف الشيخ فقسم إلى فاصلتين تماثلتا في المقطع
الأخير:

ردنه ← ابنه ← (نه)

وأخيرا نقول إن كتاب المقامة اعتمدوا كثيرا على الوصف والتصوير لما
له من تأثير في نفس المتلقي، وهو أمر تتأغم مع طبيعة المقامة وخصائصها.
فقد عجت المقامة بمظاهر الصنعة المختلفة من تشبيه واستعارة وجناس
وطباق واقتباس وهي أمور يتحقق بها الوصف والتصوير ليتم تقريب المعنى
إلى ذهن المتلقي وسحره بكل آيات الجمال.

- الهوامش والإحالات:

- 1- عبد الفتاح كليطو، الأدب والغرابية، دار الطليعة، بيروت. (د.ت) ص28.
- 2- المرجع نفسه، ص27.
- 3- محمد محي الدين عبد الحميد، شرح مقامات الهمذاني، دار الكتب العلمية، بيروت (د.ت) القريضية، ص 10.
- 4- أيمن بكر، السرد في مقامات الهمذاني، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1998، ص 38.
- 5- محمد نجيب العمامي، في الوصف بين النظرية والنص السردي. دار محمد علي للنشر، تونس، ط1. 2005. ص 206.
- 6- الهمذاني، القريضية، ص 11.
- 7- محمد نجيب العمامي، في الوصف بين النظرية والنص السردي، ص 16
- 8 - الهمذاني، الأزادية، ص 18.
- 9- أيمن بكر، السرد في مقامات الهمذاني، ص 34.
- 10- الهمذاني، الأسدية، ص 36.
- 11 - الهمذاني، الأسدية، ص 36.
- 12- محمد البرهمي، ديداكتيك النصوص القرائية، مطبعة النجاح الجديدة المغرب، ط 11998، ص96.
- 13 - الهمذاني، الأسدية، ص 37.
- 14- حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، المركز الثقافي العربي، بيروت ط 1-1990، ص 175.
- 15- أبو هلال العسكري، الصناعتين تحقيق محمد علي البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي بيروت (د.ت) ص128.

- 16- محمد القاضي، تحليل النص السردي، دار الجنوب للنشر- تونس. 1997. ص 43.
- 17- الشريشي، شرح مقامات الحريري، أشرف على نشره وطبعه وتصحيحه محمد عبد المنعم خفاجي، المكتبة الثقافية، بيروت (دت) البغدادية ج2، ص40.
- 18- الحريري، البغدادية، ج2، ص 40.
- 19- محمد ناصر العجمي، الوصف في الأدب العربي القديم- الشعر الجاهلي أنموذجا، مركز النشر الجامعي، تونس -2003. ص405.
- 20- الحريري، السنجارية، ج 2، ص 104.
- 21- الهمذاني، الأذربيجانية، ص 53.
- 22- الهمذاني، الجاحظية، ص85.
- 23- الهمذاني، الموصلية، ص 113.
- 24- Philippe Hamon, du descriptif, ed Nathan, Paris 1993, p. 43.
- 25- الحريري الصنعانية، ج1 ص27.
- 26- محمد نجيب العمامي، في الوصف بين النظرية والنص السردي ص188
- 27 - الحريري، القطيعية، ج ص3
- 28- محمد البرهمي، ديداكتيك النصوص القرائية ص97
- 29- Jean Michel Adam .Petit Jean, le texte descriptif, édition Nathan Paris, 1989, p. 114.
- 30- فخر الدين قباوة، المورد الكبير، دار الآفاق الجديدة. بيروت، ط2، 1978، ص 106.
- 31- الحريري، الكوفية، ج 1، ص 93.
- 32- الحريري، الرحبية، ج 1، ص 181.